



## JOURNALS

### No. 359 (Unrevised)

Friday, October 25, 2024

10:00 a.m.

## JOURNAUX

### N<sup>o</sup> 359 (Non révisé)

Le vendredi 25 octobre 2024

10 heures

### PRAYER

#### QUESTION OF PRIVILEGE

The House resumed consideration of the motion of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), — That the government's failure of fully providing documents, as ordered by the House on June 10, 2024, be hereby referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs;

And of the amendment of Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), seconded by Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets), — That the motion be amended by adding the following:

“provided that it be an instruction to the committee:

(a) that the following witnesses be ordered to appear before the committee, separately, for two hours each:

- (i) the Minister of Innovation, Science and Industry,
- (ii) the Clerk of the Privy Council,
- (iii) the Auditor General of Canada,
- (iv) the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police,
- (v) the Deputy Minister of Innovation, Science and Economic Development Canada,
- (vi) the Law Clerk and Parliamentary Counsel of the House of Commons,
- (vii) the Acting President of Sustainable Development Technology Canada,
- (viii) a panel consisting of the Board of Sustainable Development Technology Canada; and

(b) that it report back to the House no later than Friday, November 22, 2024.”;

### PRIÈRE

#### QUESTION DE PRIVILÈGE

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M. Berthold (Mégantic—L'Érable), — Que l'incapacité du gouvernement à fournir pleinement des documents ordonnés par la Chambre le 10 juin 2024 soit renvoyée au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre;

Et de l'amendement de M. Berthold (Mégantic—L'Érable), appuyé par M. Perkins (South Shore—St. Margarets), — Que la motion soit modifiée par adjonction de ce qui suit :

« pourvu qu'une instruction soit donnée au Comité :

a) de citer les témoins suivants à comparaître devant le Comité, séparément, pendant deux heures chacun :

- (i) le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie,
- (ii) le greffier du Conseil privé,
- (iii) la vérificatrice générale du Canada,
- (iv) le commissaire de la Gendarmerie royale du Canada,
- (v) le sous-ministre d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada,
- (vi) le légiste et conseiller parlementaire de la Chambre des communes,
- (vii) le président par intérim de Technologies du développement durable Canada,
- (viii) un panel formé des membres du conseil de Technologies du développement durable Canada;

b) de faire rapport à la Chambre au plus tard le vendredi 22 novembre 2024. »;

And of the subamendment of Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook), seconded by Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), — That the amendment be amended by adding, after subparagraph (a)(ii), the following:

"(iii) the Privacy Commissioner of Canada, who respected the order of the House and deposited unredacted documents,

(iv) Paul MacKinnon, the former Deputy Secretary to the Cabinet (Governance),".

The debate continued.

## STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

## ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

## DAILY ROUTINE OF BUSINESS

### Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Ms. May (Saanich—Gulf Islands), one concerning justice (No. 441-02751);
- by Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells), one concerning social affairs and equality (No. 441-02752);
- by Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton), one concerning health (No. 441-02753);
- by Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), one concerning fisheries (No. 441-02754);
- by Mr. Masse (Windsor West), one concerning employment and labour (No. 441-02755).

## QUESTION OF PRIVILEGE

The House resumed consideration of the motion of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable);

And of the amendment of Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), seconded by Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets);

And of the subamendment of Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook), seconded by Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle).

The debate continued.

## RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

- by Ms. Gould (Leader of the Government in the House of Commons) — Orders in Council approving certain appointments made by the Governor General in Council, pursuant to Standing Order 110(1), as follows:

Et du sous-amendement de M. Muys (Flamborough—Glanbrook), appuyé par M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), — Que l'amendement soit modifié par adjonction, après l'alinéa a)(ii), de ce qui suit :

« (iii) le commissaire à la protection de la vie privée du Canada, qui a respecté l'ordre de la Chambre et déposé des documents non caviardés,

(iv) Paul MacKinnon, ancien sous-secrétaire du Cabinet (Gouvernance), ».

Le débat se poursuit.

## DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

## QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

## AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

### Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par M<sup>me</sup> May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de la justice (n° 441-02751);
- par M. Hardie (Fleetwood—Port Kells), une au sujet des affaires sociales et de l'égalité (n° 441-02752);
- par M. Cooper (St. Albert—Edmonton), une au sujet de la santé (n° 441-02753);
- par M<sup>me</sup> Barron (Nanaimo—Ladysmith), une au sujet des pêches (n° 441-02754);
- par M. Masse (Windsor-Ouest), une au sujet du travail et de l'emploi (n° 441-02755).

## QUESTION DE PRIVILÈGE

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M. Berthold (Mégantic—L'Érable);

Et de l'amendement de M. Berthold (Mégantic—L'Érable), appuyé par M. Perkins (South Shore—St. Margarets);

Et du sous-amendement de M. Muys (Flamborough—Glanbrook), appuyé par M. Scheer (Regina—Qu'Appelle).

Le débat se poursuit.

## ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

- par M<sup>me</sup> Gould (leader du gouvernement à la Chambre des communes) — Décrets approuvant certaines nominations faites par le gouverneur général en Conseil, conformément à l'article 110(1) du Règlement, comme suit :

– P.C. 2024-1045 and P.C. 2024-1046. – Sessional Paper No. 8540-441-3-26. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

– P.C. 2024-1016, P.C. 2024-1018 and P.C. 2024-1044. – Sessional Paper No. 8540-441-14-21. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration*)

– P.C. 2024-1017, P.C. 2024-1047, P.C. 2024-1048 and P.C. 2024-1049. – Sessional Paper No. 8540-441-16-27. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

– P.C. 2024-1039, P.C. 2024-1040 and P.C. 2024-1041. – Sessional Paper No. 8540-441-1-22. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs*)

– P.C. 2024-1042 and P.C. 2024-1056. – Sessional Paper No. 8540-441-22-22. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Industry and Technology*)

– P.C. 2024-1050. – Sessional Paper No. 8540-441-13-24. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)

– P.C. 2024-1019. – Sessional Paper No. 8540-441-5-13. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs*)

– P.C. 2024-1043. – Sessional Paper No. 8540-441-24-25. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

– by Ms. Gould (Leader of the Government in the House of Commons) – Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). – Sessional Paper No. 8560-441-1314-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

– by Mr. Guilbeault (Minister of Environment and Climate Change) – Amendments to the Management Plan for the Tuktut Nogait National Park of Canada, pursuant to the Canada National Parks Act, S.C. 2000, c. 32, sbs. 11(2). – Sessional Paper No. 8560-441-566-31. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

– by Mr. LeBlanc (Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs) – Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Office of the Commissioner of Official Languages, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). – Sessional Paper No. 8560-441-1333-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

– C.P. 2024-1045 et C.P. 2024-1046. – Document parlementaire n° 8540-441-3-26. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien*)

– C.P. 2024-1016, C.P. 2024-1018 et C.P. 2024-1044. – Document parlementaire n° 8540-441-14-21. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration*)

– C.P. 2024-1017, C.P. 2024-1047, C.P. 2024-1048 et C.P. 2024-1049. – Document parlementaire n° 8540-441-16-27. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

– C.P. 2024-1039, C.P. 2024-1040 et C.P. 2024-1041. – Document parlementaire n° 8540-441-1-22. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord*)

– C.P. 2024-1042 et C.P. 2024-1056. – Document parlementaire n° 8540-441-22-22. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie*)

– C.P. 2024-1050. – Document parlementaire n° 8540-441-13-24. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)

– C.P. 2024-1019. – Document parlementaire n° 8540-441-5-13. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre*)

– C.P. 2024-1043. – Document parlementaire n° 8540-441-24-25. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

– par M<sup>me</sup> Gould (leader du gouvernement à la Chambre des communes) – Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). – Document parlementaire n° 8560-441-1314-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

– par M. Guilbeault (ministre de l'Environnement et du Changement climatique) – Modifications au plan directeur du parc national du Canada Tuktut Nogait, conformément à la Loi sur les parcs nationaux du Canada, L.C. 2000, ch. 32, par. 11(2). – Document parlementaire n° 8560-441-566-31. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

– par M. LeBlanc (ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales) – Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Commissariat aux langues officielles, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). – Document parlementaire n° 8560-441-1333-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— by Mr. LeBlanc (Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Leaders' Debates Commission, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1372-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Ms. Martinez Ferrada (Minister of Tourism and Minister responsible for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 12(2). — Sessional Paper No. 8560-441-1125-04. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Ms. Ng (Minister of Export Promotion, International Trade and Economic Development) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of Invest in Canada Hub, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1324-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Sajjan (President of the King's Privy Council for Canada, Minister of Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Public Service Commission, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1325-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Department of Justice, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 12(2). — Sessional Paper No. 8560-441-1136-04. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Office of the Director of Public Prosecutions, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1315-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Administrative Tribunals Support Service of Canada, pursuant to the Federal Sustainable

— par M. LeBlanc (ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 de la Commission des débats des chefs, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1372-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M<sup>me</sup> Martinez Ferrada (ministre du Tourisme et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 12(2). — Document parlementaire n° 8560-441-1125-04. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M<sup>me</sup> Ng (ministre de la Promotion des exportations, du Commerce international et du Développement économique) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 d'Investir au Canada, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1324-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Sajjan (président du Conseil privé du Roi pour le Canada, ministre de la Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 de la Commission de la fonction publique, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1325-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du ministère de la Justice, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 12(2). — Document parlementaire n° 8560-441-1136-04. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Bureau du directeur des poursuites pénales, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1315-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Service canadien d'appui aux tribunaux administratif, conformément à la Loi

Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1318-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Courts Administration Service, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1319-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Canadian Human Rights Commission, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1320-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Law Commission of Canada, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1321-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Office of the Information Commissioner, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1322-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Registrar of the Supreme Court of Canada, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1323-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Office of the Privacy Commissioner, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper No. 8560-441-1375-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

— by Mr. Virani (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Departmental Sustainable Development Strategy Progress Report for 2023-24 of the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, pursuant to the Federal Sustainable Development Act, S.C. 2008, c. 33, sbs. 11(3). — Sessional Paper

fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1318-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Service administratif des tribunaux judiciaires, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1319-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 de la Commission canadienne des droits de la personne, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1320-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 de la Commission du droit du Canada, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1321-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Commissariat à l'information, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1322-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du registraire de la Cour suprême du Canada, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1323-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Commissariat à la protection de la vie privée, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1375-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

— par M. Virani (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Rapport d'étape sur la Stratégie ministérielle de développement durable pour 2023-2024 du Bureau du commissaire à la magistrature fédérale, conformément à la Loi fédérale sur le développement durable, L.C. 2008, ch. 33, par. 11(3). — Document parlementaire n° 8560-441-1394-01.

No. 8560-441-1394-01. *(Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development)*

### ADJOURNMENT

At 2:30 p.m., the Speaker adjourned the House until Monday at 11:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

*(Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable)*

### AJOURNEMENT

À 14 h 30, le Président ajourne la Chambre jusqu'à lundi, à 11 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.